

Herr der Natur, nicht bist ein Zerstorer, sondern ein Vollbringer der Natur». (Heinrich Susos, gen. Amandus, Leben und Schriften. - Regensburg, 1884.) Авторитетная фиксация этого тезиса содержится в «Сумме» Фомы Аквинского; см.: Фома Аквинский. Сумма богословия. - I, вопр.1, ст.8, отв. на п.2: «Cum enim gratia non tollat naturam, sed perficiat».

⁶⁰ Дионисий Ареопагит. О мистическом богословии. - гл.1, § 1, стр.341. (Дионисий Ареопагит. О Божественных именах. О мистическом богословии. - СПб., 1994. PG 3, 998)

⁶¹ Матф. 23, 12; Лук. 14, 11.

⁶² Ср.: Мар. 9, 35.

⁶³ Ср.: 1 Кор. 1, 5.

⁶⁴ Имеются в виду Нагорная проповедь и открывающие ее «заповеди блаженства»; Матф. 5, 3.

⁶⁵ Ср.: 2 Кор. 6, 10.

⁶⁶ О диалоге Диогена и Александра см.: Марк Туллий Цицерон. Тускуланские беседы. - V, гл.32, п.92, стр.349-350. (Марк Туллий Цицерон. Избранные сочинения. - М., 1975.) Разговор Диогена и Александра был одной из обычных тем средневековой проповеди; в качестве примера 183 он вошел в сборник XIII-XIV вв. «Gesta Romanorum». В 1560 г. диалог переработан нюрнбергским майстерзингером Гансом Саксом в масленичную пьесу.

⁶⁷ Имеется в виду восхищение апостола Павла «до третьего неба»; см. сн.24.

⁶⁸ Геллер (heller) - мелкая разменная монета в Германии XIII-XIX вв.

⁶⁹ Ср.: Матф. 5, 10.

⁷⁰ В оригинале: «...[sie] werdent also mil gotlichem wesene uberwesent»; uberwesent - неологизм Экхарта, калька с лат. «transsubstantiare».

⁷¹ Перевод осуществлен по изданию: *Meister Eckhart. Die lateinischen Werke.* -Bd.I. - Stuttgart: W.Kohlhammer Veri., 1964. - S.148-165.

⁷² Ср.: Аристотель. Никомахова этика. - X, гл.4, стр.275: «Некоторые вещи нравятся, пока новы, а потом уже не так...». (Аристотель. Сочинения. - Т.4.)

⁷³ Соответственно: «Opus generalium propositionum», «Opus quaestionum» и «Opus